|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | E  C/48/17 Add.  **ORIGINAL:** English/Spanish  DATE: October 24, 2014 |
| INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS | | |
| Geneva | | |

COUNCIL

Forty-Eighth Ordinary Session  
Geneva, October 16, 2014

Addendum to document c/48/17  
  
Reports by representatives of members and observers  
on the legislative, administrative and technical fields

Document prepared by the Office of the Union  
  
Disclaimer: this document does not represent UPOV policies or guidance

The following reports were received after the deadline of September 5, 2014 (in the alphabetical order of the names in French):

Members: Annexes I and II: China and Colombia.

[Annexes follow]

C/48/17 Add.

ANNEX I

CHINA

Additional development from State Forestry Administration, China

1. Situation in the legislative field

Extension of protection to further genera and species

The 5th batch forestry protection list of new varieties of plants has been published on January 22, 2013 and enforced on April 1, 2013, which includes 120 genera or species as follows:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **No.** | **Chinese Name** | **UPOV-Code** | | **Latin Name** |
| 1 | 六道木属 | [ABELI](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1) | | *Abelia* R. Br. |
| 2 | 冷杉属 | [ABIES](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5) | | *Abies* Mill. |
| 3 | 五加属 |  | | *Acanthopanax* (Decne. et Planch.) Miq. |
| 4 | 酸竹属 |  | | *Acidosasa* C. D. Chu et C. S. Chao |
| 5 | 七叶树属 | [AESCU](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=141) | | *Aesculus* L. |
| 6 | 木通属 |  | | *Akebia* Decne. |
| 7 | 合欢属 | [ALBIZ](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=213) | | *Albizia* Durazz. |
| 8 | 桤木属 | [ALNUS](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=263) | | *Alnus* Mill. |
| 9 | 沙冬青属 |  | | *Ammopiptanthus* Cheng f. |
| 10 | 紫穗槐属 |  | | *Amorpha* L. |
| 11 | 桃叶珊瑚属 | [AUCUB](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=640) | | *Aucuba* Thunb. |
| 12 | 小檗属 | [BERBE](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=735) | | *Berberis* L. |
| 13 | 木棉属 |  | | *Bombax* L. |
| 14 | 叶子花属 | [BOUGA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=806) | | *Bougainvillea* Comm. ex Juss. |
| 15 | 构属 | [BROUS](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=906) | | *Broussonetia* L’Hér. ex Vent. |
| 16 | 醉鱼草属 | [BUDDL](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=925) | | *Buddleja* L. |
| 17 | 紫珠属 |  | | *Callicarpa* L. |
| 18 | 沙拐枣 |  | | *Calligonum mongolicum* Turcz. |
| 19 | 凌霄属 | [CAMPS](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1025) | | *Campsis* Lour. |
| 20 | 旱莲木 | [CAMPT\_ACU](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1030) | | *Camptotheca acuminata* Decne. |
| 21 | 锦鸡儿属 | [CARAG](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1062) | | *Caragana* Fabr. |
| 22 | 鹅耳枥属 | [CARPI](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1087) | | *Carpinus* L. |
| 23 | 山核桃属 | [CARYA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1098) | | *Carya* Nutt. |
| 24 | 决明属 |  | | *Cassia* L. |
| 25 | 栗属 | [CASTA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1111) | | *Castanea* Mill. |
| 26 | 木麻黄属 | [CASUA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1118) | | *Casuarina* L. |
| 27 | 雪松属 | [CEDRU](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1141) | | *Cedrus* Trew |
| 28 | 朴属 | [CELTI](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1151) | | *Celtis* L. |
| 29 | 三尖杉属 |  | | *Cephalotaxus* Sieb. et Zucc. |
| 30 | 紫荆属 | [CERCS](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1183) | | *Cercis* L. |
| 31 | 方竹属 |  | | *Chimonobambusa* Makino |
| 32 | 流苏树属 |  | | *Chionanthus* L. |
| 33 | 南酸枣 |  | *Choerospondias axillaris* (Roxb.) B. L. Burtt et Ａ. W. Hill | |
| 34 | 铁线莲属 | [CLEMA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1360) | *Clematis* L. | |
| 35 | 大青属 | [CLERO](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1379) | *Clerodendrum* L. | |
| 36 | 山茱萸属 | [CORNU](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1517) | *Cornus* L. | |
| 37 | 栒子属 | [COTON](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1547) | *Cotoneaster* Medik. | |
| 38 | 山楂属 | [CRATA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1567) | *Crataegus* L. | |
| 39 | 柳杉属 |  | *Cryptomeria* D. Don | |
| 40 | 瑞香属 | [DAPHN](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1766) | *Daphne* L. | |
| 41 | 珙桐属 | [DAVID](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=1776) | *Davidia* Baill. | |
| 42 | 牡竹属 |  | *Dendrocalamus* Nees | |
| 43 | 胡颓子属 | [ELAEA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2010) | *Elaeagnus* L. | |
| 44 | 杜英属 | [ELAEO](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=6723) | *Elaeocarpus* L. | |
| 45 | 麻黄属 | [EPHED](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2073) | *Ephedra* L. | |
| 46 | 杜仲 | [EUCMM\_ULM](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=6697) | *Eucommia ulmoides* Oliv. | |
| 47 | 箭竹属 | [FARGE](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2316) | *Fargesia* Franch. | |
| 48 | 皂荚属 | [GLEDI](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2544) | *Gleditsia* L. | |
| 49 | 梭梭属 |  | *Haloxylon* Bunge | |
| 50 | 金缕梅属 | [HAMAM](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2655) | *Hamamelis* L. | |
| 51 | 木槿属 | [HIBIS](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2715) | *Hibiscus* L. | |
| 52 | 沙棘属 | [HIPPH](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2728) | *Hippophae* L. | |
| 53 | 坡垒属 | [HOPEA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2768) | *Hopea* Roxb. | |
| 54 | 绣球属 |  | *Hydrangea* L. | |
| 55 | 金丝桃属 | [HYPER](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2838) | *Hypericum* L. | |
| 56 | 山桐子属 |  | *Idesia* Maxim. | |
| 57 | 冬青属 | [ILEXX](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2865) | *Ilex* L. | |
| 58 | 八角属 | [ILLIC](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2878) | *Illicium* L. | |
| 59 | 大节竹属 |  | *Indosasa* McClure | |
| 60 | 蓝花楹属 | [JACAR](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2974) | *Jacaranda* Juss. | |
| 61 | 素馨属 | [JASMI](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2978) | *Jasminum* L. | |
| 62 | 麻风树 | [JATRO\_CUR](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2988) | *Jatropha curcas* L. | |
| 63 | 刺柏属 | [JUNIP](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=2999) | *Juniperus* L. | |
| 64 | 油杉属 |  | *Keteleeria* Carrière | |
| 65 | 紫薇属 | [LAGER](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=3079) | *Lagerstroemia* L. | |
| 66 | 落叶松属 | [LARIX](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=3100) | *Larix* Mill. | |
| 67 | 胡枝子属 | [LESPE](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=3178) | *Lespedeza* Michx. | |
| 68 | 女贞属 |  | *Ligustrum* L. | |
| 69 | 山胡椒属 |  | *Lindera* Thunb. | |
| 70 | 枫香属 |  | *Liquidambar* L. | |
| 71 | 木姜子属 |  | *Litsea* Lam. | |
| 72 | 滇丁香属 | [LUCUL](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=3387) | *Luculia* Sweet | |
| 73 | 苹果属（除水果外） | [MALUS](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=3491) | *Malus* Mill. (except fruits) | |
| 74 | 野牡丹属 | [MELAS](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=3586) | *Melastoma* L. | |
| 75 | 楝属 | [MELIA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=3590) | *Melia* L. | |
| 76 | 水杉属 | [METAS](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=3629) | *Metasequoia* Miki ex Hu et W. C. Cheng | |
| 77 | 杨梅 |  | *Myrica rubra* Sieb. et Zucc. | |
| 78 | 白刺属 |  | *Nitraria* L. | |
| 79 | 红豆属 |  | *Ormosia* Jackson | |
| 80 | 木犀属 | [OSMAN](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=3980) | *Osmanthus* Lour. | |
| 81 | 黄檗 |  | *Phellodendron amurense* Rupr. | |
| 82 | 楠属 |  | *Phoebe* Nees | |
| 83 | 石楠属 | [PHOTI](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=4218) | *Photinia* Lindl. | |
| 84 | 黄连木属 | [PISTA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=4348) | *Pistacia* L. | |
| 85 | 化香树属 |  | *Platycarya* Sieb. et Zucc. | |
| 86 | 侧柏属 |  | *Platycladus* Spach | |
| 87 | 苦竹属 |  | *Pleioblastus* Nakai | |
| 88 | 金露梅 | [OTEN\_FRU](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=4503) | *Potentilla fruticosa* L. | |
| 89 | 李属（除水果外） | [PRUNU](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=4582) | *Prunus* L. (except fruits) | |
| 90 | 枫杨属 |  | *Pterocarya* Kunth | |
| 91 | 青檀属 |  | *Pteroceltis* Maxim. | |
| 92 | 栎属 | [QUERC](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=4740) | *Quercus* L. | |
| 93 | 悬钩子属 | [RUBUS](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=4883) | *Rubus* L. | |
| 94 | 接骨木属 | [SAMBU](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=4993) | *Sambucus* L. | |
| 95 | 无患子属 | [SAPIN](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5018) | *Sapindus* L. | |
| 96 | 乌桕属 | [SAPIU](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5020) | *Sapium* Jacq. | |
| 97 | 檫木 | [SASSA\_TZU](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5032) | *Sassafras tzumu* (Hemsl.)Hemsl. | |
| 98 | 木荷属 |  | *Schima* Reinw. ex Blume | |
| 99 | 秤锤树属 |  | *Sinojackia* Hu | |
| 100 | 珍珠梅属 | [SORBA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5284) | *Sorbaria* (DC) A. Braun | |
| 101 | 花楸属 | [SORBU](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5288) | *Sorbus* L. | |
| 102 | 火焰树属 |  | *Spathodea* P. Beauv. | | |
| 103 | 绣线菊属 | [SPIRA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5313) | *Spiraea* L. | | |
| 104 | 山矾属 |  | *Symplocos* Jacq. | | |
| 105 | 台湾杉属 |  | *Taiwania* Hayata | | |
| 106 | 柽柳属 | [TAMRX](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5498) | *Tamarix* L. | | |
| 107 | 柚木 | [TECTO\_GRA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5522) | *Tectona grandis* L. f. | | |
| 108 | 夜来香属 |  | *Telosma* Cov. | | |
| 109 | 厚皮香属 | [TERNS](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5534) | *Ternstroemia* Mutis exLinn. f. | | |
| 110 | 吴茱萸属 |  | *Tetradium* Lour. | | |
| 111 | 椴树属 | [TILIA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5581) | *Tilia* L. | | |
| 112 | 香椿属 | [TOONA](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5593) | *Toona* M. Roemer | | |
| 113 | 榧树属 |  | *Torreya* Arn. | | |
| 114 | 越桔属 | [VACCI](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5776) | *Vaccinium* L. | | |
| 115 | 荚蒾属 | [VIBUR](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5844) | *Viburnum* L. | | |
| 116 | 牡荆属 | [VITEX](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5901) | *Vitex* L. | | |
| 117 | 锦带花属 | [WEIGE](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5953) | *Weigela* Thunb. | | |
| 118 | 紫藤属 | [WISTE](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=5959) | *Wisteria* Nutt. | | |
| 119 | 文冠果 |  | *Xanthoceras sorbifolium* Bunge | | |
| 120 | 枣属 | [ZIZIP](http://www.upov.int/genie/en/details.jsp?id=6019) | *Ziziphus* Mill. | | |

[Annex II follows]

C/48/17 Add.

ANNEX II

COLOMBIA

(2013)

1. Situation in the legislative field

Colombia continues to apply the following legislation to protect the rights of plant breeders: Decision No. 345 of 1993, Decree No. 533 of 1994; Colombian Institute of Agriculture (ICA) Resolution No. 1893 of 1995; Law No. 243 of 1995 approving the UPOV International Convention for the Protection of New Varieties of Plants of December 2, 1961, as Revised at Geneva on November 10, 1972 and October 23, 1978; Decree No. 2687 of 2002, amending Article 7 of Decree No. 533 of 1994; Law No. 1032 of 2006, Criminal Code; and Law No. 1564 of 2012 governing the jurisdiction of the Colombian Agricultural Institute with respect to the infringement of plant breeders’ rights.

In Colombia, plant breeders’ rights apply to varieties of all botanical genera and species insofar as their cultivation, possession or use is not prohibited for reasons of human, plant or animal health. Accordingly, it is noteworthy that with regard to the applicable regulations, Colombia is now part of the UPOV Convention following the adoption of the 1978 Act and that the accession of Colombia to the 1991 UPOV Act does not substantially vary its system for the protection of plant varieties, because in practice the integration of all the regulations referred to above means that Colombia is applying the rules set forth in the 1991 Act, since the legal regime applicable is in accordance with the 1991 Act of the Convention.

2. Situation in the administrative and technical fields

There have been no changes in the administrative structure or in the administrative procedures and systems of the Technical Department of Seeds of the ICA. Cooperation ties for technical examination have been maintained with various member countries of the Union. As the graph shows, in 2013 applications from 93 different countries were received, analyzed and processed. The main countries were the Netherlands, Colombia, Germany, Italy and the United States of America.

The varieties requested were of the Rose, Chrysanthemum, Carnation, Coffee, Alstroemeria and Tomato species, among others. 20 tests for distinctness, uniformity and stability (DUS) in different species such as soybean, sugarcane and cotton were performed and 90 breeder certificates were issued. Gazette No. 16 on Protected Plant Varieties was prepared and published.

Still with regard to administration, the ICA served as national competent authority for plant breeders’ rights and was appointed as technical expert for the identification of protected plant varieties in various court proceedings concerning the violation of plant breeders’ rights. Thus, the ICA continued acting as the expert authority, a legal support activity in which it developed various concepts and provided expert opinions on the infringement of plant breeders’ rights.



****

[End of Annex II and of document]